

The inventory of linguistic relations used in the Copenhagen Dependency Treebanks

Matthias Buch-Kromann Morten Gylling-Jørgensen
Lotte Jelsbech Knudsen Iørn Korzen
Henrik Høeg Müller

Dept. of International Language Studies and Computational Linguistics
Copenhagen Business School

May 6, 2010

Abstract

This manual describes the inventory of linguistic relations used in the Copenhagen Dependency Treebanks, a set of parallel treebanks for Danish, English, German, Italian, and Spanish annotated with respect to syntax, morphology, discourse, coreference, and translational equivalence. The manual is generated automatically from the CDT project's online relation spreadsheet.¹

¹<http://spreadsheets.google.com/ccc?key=0ArjTKYTQS1lWcnNUWGJrX3lZTkxDc3QxYmlqWlRXQ1E&hl=en>

Contents

1	Introduction	2
2	Top-level relations: ANY	3
3	Syntactic relations: SYNTAX	4
3.1	Complement relations: SYNCOMP	4
3.2	Adverbial adjunct relations: ADVERB	4
3.3	Other adjunct relations: SYNADJ	4
4	Morphological relations: MORPHOLOGY	5
4.1	Compositional relations: MORPHCOMP	5
4.2	Derivational relations: MORPHDERIV	5
4.2.1	Prefix relations: PREFIX	5
4.2.2	Suffix relations: SUFFIX	5
5	Discourse relations: DISCOURSE	6
5.1	Functional relations: DISCFUNC	6
5.2	Semantic relations: DISCSEM	6
6	Anaphor relations: ANAPHORA	7
6.1	Coreference relations: coref	7
6.2	Associative anaphor relations: assoc	7
7	Semantic relations: SEMANTICS	8
7.1	Qualia relations: QUALIA	8
7.2	Thematic role relations: SEMROLE	8
8	Word alignment relations: ALIGN	9
9	Rule schemata for complex relations: RULE	10
10	Relations misplaced outside the ANY hierarchy	11
A	Overview tables	12
B	Index	15

Chapter 1

Introduction

This manual describes the relations used in the Copenhagen Dependency Treebanks. The relations are ordered in a hierarchy, where each relation may have zero or more immediate super types, and zero or more immediate subtypes. The relations are presented in detail in the following chapters, grouped by linguistic level and general relation type. Every time a relation is introduced, its name is written in the left margin, with an indication of its immediate super types and the row in the online CDT spreadsheet in which the relation was defined. An example is shown below.

relation The notation in the left margin indicates that we now describe the relation **relation**;
isa **super** it has immediate super type **super** and is defined in row 12 in the spreadsheet. When
[12] describing a relation, we also lists its other properties, if relevant, including its:

- *long name*: we use short names in the annotation for brevity, but long names are sometimes more descriptive, so we provide these as an alias for the short relation name;
- *deprecated names*: when renaming relations, the old name is listed as a deprecated name for backwards compatibility, but it should be avoided in future annotation;
- *immediate subtypes*: the relation names that have been specified as the immediate subtypes of the relation;
- *related types*: lists the relations that are closely related to this relation, in some way or another, and which you might want to consult for clarification or additional information;
- *examples*: small annotated text examples that illustrate how the relation is used;

In PDF versions of this document, relation names are clickable so that you can navigate through the relation hierarchy by clicking on the relation names.

Chapter 2

Top-level relations: ANY



Figure 2.1: The relations matching ANY-SYNTAX-MORPHOLOGY-DISCOURSE-ANAPHORA-SEMANTICS-ALIGNMENT-RULE.

Chapter 3

Syntactic relations: SYNTAX



Figure 3.1: The relations matching SYNTAX-SYNCOMP-SYNADJ.

3.1 Complement relations: SYNCOMP



Figure 3.2: The relations matching SYNCOMP.

3.2 Adverbial adjunct relations: ADVERB



Figure 3.3: The relations matching ADVERB.

3.3 Other adjunct relations: SYNADJ



Figure 3.4: The relations matching SYNADJ-ADVERB.

Chapter 4

Morphological relations: MORPHOLOGY



Figure 4.1: The relations matching MORPHOLOGY-MORPHCOMP-MORPHDERIV.

4.1 Compositional relations: MORPHCOMP



Figure 4.2: The relations matching MORPHCOMP.

4.2 Derivational relations: MORPHDERIV

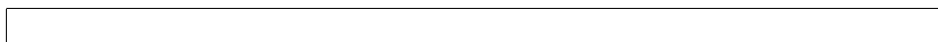


Figure 4.3: The relations matching MORPHDERIV-PREFIX-SUFFIX.

4.2.1 Prefix relations: PREFIX

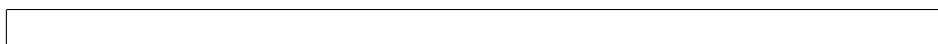


Figure 4.4: The relations matching PREFIX.

4.2.2 Suffix relations: SUFFIX

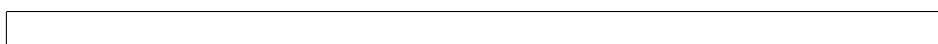


Figure 4.5: The relations matching SUFFIX.

Chapter 5

Discourse relations: DISCOURSE



Figure 5.1: The relations matching DISCOURSE-DISCFUNC-DISCSEM.

5.1 Functional relations: DISCFUNC

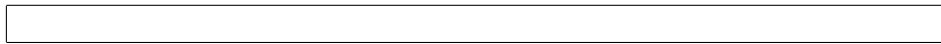


Figure 5.2: The relations matching DISCFUNC.

5.2 Semantic relations: DISCSEM



Figure 5.3: The relations matching DISCSEM.

Chapter 6

Anaphor relations: ANAPHORA



Figure 6.1: The relations matching ANAPHORA-coref-assoc.

6.1 Coreference relations: coref



Figure 6.2: The relations matching coref.

6.2 Associative anaphor relations: assoc



Figure 6.3: The relations matching assoc.

Chapter 7

Semantic relations: SEMANTICS



Figure 7.1: The relations matching SEMANTICS-QUALIA-SEMROLE.

7.1 Qualia relations: QUALIA

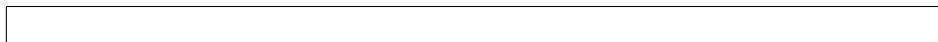


Figure 7.2: The relations matching QUALIA.

7.2 Thematic role relations: SEMROLE



Figure 7.3: The relations matching SEMROLE.

Chapter 8

Word alignment relations: **ALIGN**



Figure 8.1: The relations matching ALIGN.

Chapter 9

Rule schemata for complex relations: **RULE**



Figure 9.1: The relations matching RULE.

Chapter 10

Relations misplaced outside the ANY hierarchy

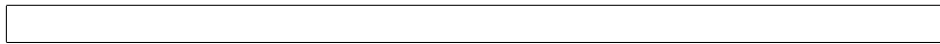


Figure 10.1: The relations matching -ANY.

Appendix A

Overview tables

The tables in this section lists all the relations in the Copenhagen Dependency Treebanks, repeated from the preceding sections.

--

The relations matching ANY-SYNTAX-MORPHOLOGY-DISOURSE-ANAPHORA-SEMANTICS-ALIGNMENT-RULE.

--

The relations matching SYNTAX-SYNCOMP-SYNADJ.

--

The relations matching SYNCOMP.

--

The relations matching ADVERB.

--

The relations matching SYNADJ-ADVERB.

--

The relations matching MORPHOLOGY-MORPHCOMP-MORPHDERIV.

--

The relations matching MORPHCOMP.

The relations matching MORPHDERIV-PREFIX-SUFFIX.

The relations matching PREFIX.

The relations matching SUFFIX.

The relations matching DISCOURSE-DISCFUNC-DISCSEM.

The relations matching DISCFUNC.

The relations matching DISCSEM.

The relations matching ANAPHORA-coref-assoc.

The relations matching coref.

The relations matching assoc.

The relations matching SEMANTICS-QUALIA-SEMROLE.

The relations matching QUALIA.

The relations matching SEMROLE.

The relations matching ALIGN.

The relations matching RULE.

The relations matching -ANY.

Appendix B

Index

relation, 2

super, 2